



HOW TO TALK WITH PRACTICALLY ANYBOD
ABOUT PRACTICALLY ANYTHIN

怎样 与任何人谈好任何事

●● 金领女人魅力手册 ●●



香色 · 秀口 · 玲珑心

(美) 芭芭拉·沃尔特斯 著 戴欢等 编译

新疆人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

怎样与任何人谈好任何事/戴欢等编译. — 乌鲁木齐:新疆人民出版社, 2001.8

ISBN 7-228-06633-2

I. 怎… II. 戴… III. 人际关系学—通俗读物 IV. C912.1-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2001)第059399号

怎样与任何人谈好任何事

(美)芭芭拉·沃尔特斯著 戴欢 韩世元 王子俊编译

出 版 新疆人民出版社

地 址 乌鲁木齐市解放南路348号

邮 编 830001

印 刷 天津蓟县大唐印刷厂

发 行 新疆人民出版社

开 本 850×1168 1/32

印 张 12.50

插 页 4

字 数 280千字

版 次 2001年10月第一版

印 次 2001年10月第一次印刷

印 数 1—5000册

ISBN 7-228-06633-2 C·97 定价 22.80元

脱口秀女皇 畅销之经典

芭芭拉·沃尔特斯是美国最伟大的电视节目女主持人，在电视这个庞大行业中创造了多项第一，她的《20/20》人物专访是美国收视率最高的新闻“脱口秀”（谈话节目），她是美国乃至世界第一个年薪百万美金的新闻节目主持人，人称“脱口秀女皇”。

她既与那些声誉卓著、威名显赫的世界领袖、富商巨贾、文艺名流谈笑风生，也与那些声名狼藉、骇人听闻的丑闻、官司缠身的社会名人、杀人重犯、黑邦毒枭进行面对面的畅快交谈。她创造并掌握了一套与名人交谈的“女性接触技巧”，是美国社交界的顶尖人物，不折不扣的“当代交际女王。”

尼克松总统极为喜爱、信任芭芭拉，他破例接受了芭芭拉的访谈，成为美国历史上第一个接受主持人专访的总统。至于她跟国务卿基辛格更是亲密无间，弄得“满国”风言风语。这种风言风语同样也纠缠到一位超级大亨身上——美联储主席艾伦·格林斯潘，这位“经济沙皇”与芭芭拉关系的确非同寻常。汽车大王亨利·福特有十八年未接受任何访谈，却出人意料地接受了芭芭拉的专访。中东接连七次发生阿以战争，双方有心讲和，芭芭拉巧妙地让埃及总统萨达特、以色列总理贝京联合接受她的访谈，为中东和平进程起了所有政界领袖无可比拟的推进作用。

一位女校长吉恩·哈利斯谋杀了她的情夫，她在狱中同意接受芭芭拉的访谈，芭芭拉不仅成功地进行了访谈，还与这个杀人重犯成了好友。美国青年崇拜的反社会英雄、极端运动领导人阿贝·霍夫曼，在向政府投诚前，点名与芭芭拉进行秘密访谈，这次访谈成为美国所有新闻媒体的头号新闻。

她成为一个如此神通广大的超级电视明星，关键在于她具有同各种各样的权势人物进行沟通关系的能力和技巧，能够打开高层社交圈的大门，编织了一个能捕捉任何东西的上层关系网。

当她声誉鹊起之时，芭芭拉出版了《怎样与任何人谈好任何事》一书，这本书比较全面地介绍了她的女性接触技巧，一下成了美国头号畅销书，多年畅销不衰，再版了32次之多，译成了17国文字，在世界各国广泛流传。她的这本书是美国电视主持人出版的第一部畅销书，在此之后，美国名主持人争相仿效，她的书成为所有主持人出书的楷模。美国当今最走红的脱口秀“男星之王”拉里·金出版了一本关于谈话技巧的畅销书——《怎样与任何人在任何时间、任何地点交谈》，连书名都是模仿芭芭拉的。

她出书之后，之所以访谈成就达到了登峰造极的地步，交际技巧进入炉火纯青的境界，正是她对自己书中的女性接触技巧进行不断磨炼、提升的结果。

本书的译者不仅翻译了作者自己创作的全书，还全面搜集、翻译了她运用、扩展这种女性接触技巧的详细实战场景，还包括众多她在自己文字中不愿提及、不那么“光明正大”的交际手腕，正是这种明的、暗的“女性接触技巧”集中于一身，才造就了这位“脱口秀女皇”，正出于这样的目的，我们才把这位脱口秀名嘴的全部谈话技巧、交际经验荟萃于本书，奉献在广大女性读者面前。



1 小 传

从无名小卒到“脱口秀女皇”的天路历程

33 引 言

通过怎样与大富豪亚历山大·奥纳西斯的对话，特别是与名作家杜鲁门·卡波特的谈话，显露出任何人交谈的秘诀。

第一部 走进任何人中去

40 I 怎样与名人、明星交谈（清除紧张不安的情绪）

60 实战场景之一：铁女人挑战清晨女王——旗鼓相当和为贵

65 实战场景之二：芭芭拉是一个新闻主持人？还是一个杂耍女郎？——大的难斗揍小的

72 实战场景之三：在 ABC 新闻节目中的巅峰上——分庭抗礼，寸土不让

82 II 怎样与富豪、大亨交谈

96 实战场景之一：身价百万美元的宝贝——该要价时决不松口

116 III 如何与高官、政要交谈

135 实战场景之一：周旋在尼克松总统、基辛格国务卿之间——搔到官人的痒处



152

实战场景之二：玩转四个国家的总统、总理、主席——寻找缝隙，打开通路

159

IV

怎样与老年人和青少年交谈 (切勿大声嚷嚷)

174

实战场景之一：母性与事业的纠缠——博爱、平等、自由之心对女儿

187

V

怎样与有困难、难打交道的人交谈

208

实战场景之一：与搭档弗兰克·麦吉恶战——针锋相对，以牙还牙

218

实战场景之二：与骇人听闻的大罪犯交朋友——有理有节，好言以待

232

VI

怎样摆脱困窘

242

实战场景之一：与名流夫妇打得火热——咬紧牙关，坚持就是胜利

253

实战场景之二：找个梯子下台阶——且战且退，脸面有光

257

实战场景之三：抓住卡特总统、大影星史翠珊不放——充耳不闻，排除万难

271

VII

关于你自身形象的一切

287

实战场景之一：写出畅销书——向社会大众推销自己

291

实战场景之二：不仅为了妇女——找准女人们的脉搏

299

实战场景之三：漂亮的女大姐——建立同盟，相互支持

303

实战场景之四：芭芭拉女皇——大众喜欢最重要



- 316 VIII 怎样赢得一个新老板或者丈夫
(一个性感或不性感的好女孩的指南)
- 331 实战场景之一：追求他——穷追不舍，紧咬不放
- 337 实战场景之二：得到他！——眼观六路，审慎行事
- 344 实战场景之三：离弃他——事业第一，婚姻第二

第二部 邀请任何人进来

- 349 IX 如何操持社交宴会
- 368 X 如何安排大人物作演讲报告

附 笔

- 388 XI 当所有努力失败之时，二十种
非常灵验的应急绝招

从无名小卒到 『脱□秀女皇』 的天路历程

芭芭拉曾热情邀请福特总统接受埃及总统萨达特对芭的一次访谈。一位在场的同行声称芭拉的百万美元的年薪很希望自己也能像芭那样赤裸裸地过着。他的年薪只有一万二千美元。

在尼克松时代，每个人都在猜测芭芭拉和亨利·基辛格之间的风流韵事。



芭芭拉在本书中称“狡猾的狄克”这个人“性成迷人”，这让她的朋友和同事惊奇万分。她是尼克松少数几个信任的记者中的一个。



电视新闻史上无数个第一

《时代周刊》1994年底刊出了一篇文章，回顾20年前，1974年夏天的一段往事。

在尼克松成为美国历史上第一个在任内辞职的总统，全美弥漫一片沮丧和茫然之际，《时代周刊》有鉴于美国的“领袖危机”，曾刊出200位45岁以下的“可能的男女领袖人物”，冠以“未来的面孔”之名，预言这些新人“在正确环境下可能成为领袖”，给这个国家以“正确的指引”。这200位人士，就此进入全美公众的视野，置身在舆论的聚光灯下。

他们真成了领袖了吗？20年后的1994年，《时代周刊》这篇文章回顾这段经过，颇有成就感地声称当年他们没有看走眼：“我们精确地预测了许多人物的远大前程。”200位人士中，就有今天连任两届美国总统的比尔·克林顿。其中也有芭芭拉·沃尔特斯：1974年时，她43岁，是国家广播公司（NBC）的《今天秀》（Today Show）节目的联合主持人之一。20年后，她是美国广播公司（ABC）《20/20》的联合主持人，《转折点》（Turning Point）的独立主持人。

可以说，没有哪个女性比芭芭拉·沃尔特斯对新闻传播的影响更大了，她是无可争议的美国电视的黄金女王。在我们今天可见的未来，大概不会再有哪位女记者、女主持人可以达到她的高度了，因为她已经创下了一个似乎高不可攀的标准。

她自己宣称“66岁”，而别人说她68岁了。可是看上去，她比66岁也年轻得多——她的外表对于她来

说很重要，就像她的工作对于她来说很重要一样。在节目中，她上身穿着讲究的红外套黑罩衫，可是在桌子下面，观众看不到的地方，她穿的是蓝色牛仔裤和球鞋——公众面前的庄重与私下里的洒脱，真是奇妙的组合！

这位杰出的女性，以不可阻止的决断、毫不掩饰的雄心、顽强的开拓精神、无穷的干劲，使她朝男人为主的电视新闻世界排闥直入，使电视新闻庄严而诱人的殿堂史无前例地对女性敞开大门。

芭芭拉·沃尔特斯创造了电视新闻史上许许多多的“第一”。她是新闻节目的第一个女主持人——她初上屏幕，是在70年代为NBC在《今天秀》(Today)节目当联合主持人之一；她是第一个年薪达到百万美元的女电视新闻记者——那是为ABC联合主持的晚间新闻；她也是第一个拥有自己特别新闻节目的女主持人——那早在1976年，距今超过20年了。现在，她达到她事业的最高峰；她每星期五晚上的《20/20》节目，熔新闻与娱乐为一体，集传播资讯和解颐舒闷于一身，具有名列前茅的收视率和无可争议的权威性——这是三年来一直在新闻杂志节目中收视率最高的节目，甚至打败了哥伦比亚广播公司(CBS)的《六十分钟》的收视率；她自己的特别节目，一星期进行两次引人注目的采访，不论采访谁，都被对方引以为荣，她采访过的90年代最热门人物，从在波斯湾战争中建立起威望、一度甚至被视作进军白宫大热门的科林·鲍威尔将军(Colin Powell)，到红得发紫的女摇滚歌星考特妮·拉芙(Courtney Love)。

不用说，她的意义还在于开了风气之先。在她身后



科林·鲍威尔

(Colin Powell)

出生于美国附近的岛国牙买加的一个黑人家庭，后移民到美国，从士兵奋斗到美军参谋长联席会议主席，在海湾战争中，为美军的胜利起了重大作用，现任小布什政府的国务卿。他是“美国梦”的一个典型代表。





考特妮·拉芙

(Courtney Love)

她自杀身亡的丈夫也是摇滚巨星，她生活放荡，人称“镇上的最好的性伙伴”她跨在一条中线上——在狂怒与洞悉之间，在青春和疲惫之间，在贪欲与善感之间，《时代》周刊称她“是邪恶与脆弱结合”，“象头母狮在女巫的审判席上。”大号嘴唇和大号眼睛，非常抢眼，歌迷都震慑于她身上的那种霸道。

出现了黛安·莎耶、宗毓华等一大批杰出女主持人的身影，她们相继在电视界开创了女性分享以前为男性所独占世界的新风。

采访对象：一份当今名人录

不止一个称道说：“芭芭拉·沃尔特斯的采访，是独一无二、无可匹敌的。”

要说明芭芭拉·沃尔特斯的成就，或许最好的办法，是看看哪些人上了她的节目，她曾经和多少大名鼎鼎的人这么面对面，同时面对观众：她与他们交谈，向他们探寻；而他们则袒露内心（或者正好相反，徒劳无功地掩饰内心）。这么说并非是以一种势利和虚荣的眼光来看待芭芭拉——似乎与权贵名人交往，就意味着身价百倍，而是说，这么多日理万机、甚至目空一切的人士，都一清二楚地知道芭芭拉的节目的份量，他们再忙，也要抽出时间来面对芭芭拉。也就是面对芭芭拉的成千上万的观众。

芭芭拉采访过哪些人？

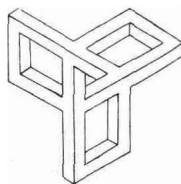
这是一份当今国际名人录。

《时代周刊》1995年11月的一篇文章追踪历数了芭芭拉的业绩，说芭芭拉在电视新闻界的数十年生涯，从来没像这一年缤纷：过去几个月来，她采访了科林·鲍威尔，克里斯托夫·李维（Christopher Reeve，以主演《超人》著名的电影明星），罗伯特·派克伍德（Robert Packwood，被控进行性骚扰的国会议员），苏珊·史密斯（Susan Smith，杀死自己两个儿子的女人）的前夫，休·格兰特（Hugh Grant，因召妓而闹出丑闻的英国著名影



星)的同居女友,等等。

芭芭拉采访的对象中,有许多国际政坛风云人物;也有许多并没有很大权柄,却在各个领域非常有影响的人物;还有一些人,既无权柄,也谈不上影响,却与当时新闻热点沾边,也很有可挖的内幕背景。在芭芭拉眼里,采访对象是否手握重权并不重要,他们是否道德楷模也不是上节目的取舍的理由——她另有标准,这就是看能否通过他们,“告诉我的观众一点他们想知道,但是以前不知道的东西”。



这不简单地归结为迎合观众的猎奇心理,实际上芭芭拉本人非常看重被采访者身上所体现的道德价值,不过,她将被采访对象对于自己的启发激励作用,和他们对于自己的电视观众所引起的兴趣,区分得清清楚楚。她说:“我觉得我对那些必须克服巨大障碍的人们有一种真正的同情。我最喜欢的采访不是国家首脑和名人,而是对斯蒂芬·麦克唐纳(Steven McDonald,瘫痪了的警官)和蒂夫·德拉维基(Dave Dravecky,患了癌症的棒球手)等人进行的采访,事实上,我为《今天秀》节目最初的一次采访,是布鲁克林一个又瞎又聋的诗人。”

她很自豪地说过:“我曾采访地过菲德尔·卡斯特罗(Fidel Castro,古巴首脑)——那是非常破格的。”这位总统对她印象深刻,有一次问一群等着他的西方记者:“Donde esta Barbara?”(西班牙语:芭芭拉在哪儿?)答案:哪都是!——就像枫糖。她还采访过堪称为全世界焦点的埃及前总统安瓦尔·萨达特(Anwar Sadat),以色列前总理贝京(Menachem Begin)。作为她的工作,能把这么一些显赫人物请上自己的屏幕,介绍给自己的



克里斯托夫·李维
(Christopher Reeve)

在他摔伤瘫痪后，他曾考虑到自杀，但后来勇气和毅力战胜了这个念头，他开始认为，他来到这个世界是有原因的，他之所以会受伤也是有原因的。这肯定是上帝的安排，是他肩负的使命。这一使命要求他利用自己的声誉和声音去寻找一种方法治愈他的病症，将这个国家成千上万个像他一样的处于伤残困境的病人解救出来。

观众，芭芭拉很引以为豪，说：“这些采访改变了人们对我的看法。”不过，她话头一转，却说这些采访“都不及对克里斯多夫·李维的采访那样真正影响了我的人性”。李维是以主演《超人》而遐迩闻名的电影明星，1995年5月因骑马发生意外，造成颈椎骨折，半身瘫痪。在采访李维夫妇之时，芭芭拉提问对方听不清，必须重复，噪音甚至也灌入了磁带，但她机智幽默的提问使得制片人情不自禁地大为赞叹，新闻总裁鲁尼·阿利奇(Roone Arledge)评论说：“她简直越来越棒，她有办法越来越老练地让人们对着镜头说出他们觉得永远不会吐露的东西。”

在芭芭拉准备采记的名单上，还有许多风靡一时的名字，包括以前从不接受采访的教皇保罗二世和英国伊丽莎白女王，还有那个涉嫌杀妻卷入诉讼的著名球星、影视明星O·J·辛普森……

孤独的童年

论当一个新闻主持人的条件来说，芭芭拉有明显的缺陷：口齿不利索，缺少对新闻记者来说很重要的学历，……在那个电视界还很少有女性表现突出的时代，她是怎么一步步上升到全世界最瞩目和最有影响的媒体之巅的？

芭芭拉·沃尔特斯对外宣称生于1931年，实际上她生于1929年9月25日。这一瞒报两年，就使她由20年代的人，变成了30年代的人。

芭芭拉早年的生活并没有显示多少未来著名电视明星的潜质。相反，她的家庭情况使她极度孤独而且害羞。

芭芭拉的父亲刘·沃尔特斯，在纽约和迈阿密等地开了数家夜总会连锁店，童年的芭芭拉常常和全家从一个城市搬到另一个城市，每次都来不及与周围人建立亲密的友谊。到她15岁时，已上过五所学校。她母亲回忆说：“她老是从生环境开始，晚上回到家里来哭。”对芭芭拉来说唯一的安慰是学业成绩单耀眼，但这也使得她鹤立鸡群。

这个家庭也与世人隔得很远。在迈阿密新开了夜总会之后，沃尔特斯一家搬到一个岛上一座城堡一样的住宅，小芭芭拉离小伙伴就更远。每天早上，司机把她从家里拉到夜总会——送她上学时顺便接她的父母，父母工作一夜刚刚下班，芭芭拉回忆说：“我总是感到我在外边。从外面看我们是一个正常家庭，我根本不知道父母是应该回家来吃晚饭的……我很不合群，过于内省……”她更喜欢住在纽约。

不仅是搬迁频繁，沃尔特斯家庭里也冒出过好几团乌云。如果说她的哥哥、父亲的长子，在14个月大的时候死于肺炎，对小芭芭拉还没有什么影响的话，她的姐姐杰奎琳（Jacqueline）的智力障碍，小芭芭拉的心灵上的伤痕就既深且长了。儿童时的芭芭拉为姐姐感到恼怒和羞耻，这种又爱又恼，窘于提及的情绪甚至贯穿她的一生。

父母很少顾及子女，经营夜总会有操不完的心，这些麻烦他们倒也从不着她。只有管家和芭芭拉在一起，她很早就学会自我控制，感情不外露，不袒露内心。芭芭拉的中学同学格蕾塔·斯坦伯格是她很少的几个朋友之一，放学后常常呆在沃尔特斯家。他俩成为好朋友，是在发现二人都有一个早夭的哥哥之后。格蕾塔



休·格兰特

(Hugh Grant)

这张照片妙就妙在捕捉到了格兰特紧裤带时，一位女明星的手抓在裤带上的瞬间。天知道这样的镜头，这只浪漫的第三只手又会给格兰特惹出什么样的麻烦



回忆起芭芭拉，说她不化妆，不打扮，穿着得随随便便，并不迷人，又非常朴素。芭芭拉的朋友不是很多，不过这怨不得她。那时候她不爱多说话，你不找她她就不出头，“我们并不谈论同龄女孩子所谈论的那些，像男孩子啊，服装啊这一类”。芭芭拉的另外几个女友与她也有相似的境况：要么也有一个智障哥哥或者一个残疾姐姐，要么同样交游不广。芭芭拉在学校里从不提姐姐杰姬，她只让很少几个朋友到家里来，看到她的姐姐，所以能够来她家的女孩都会对芭芭拉的这种信任感到荣幸。一个朋友回忆说，芭芭拉告诉她说：“你一定不知道我有个姐姐，可我有，她是个智障儿。”朋友感到芭芭拉很爱姐姐，表现出对杰姬的钟爱之情。

芭芭拉不像母亲不肯承认和正视杰姬的智障。她对姐姐的情形究竟有多严重看得很清楚。芭芭拉很早就明白，她将有一天要负起对父母和姐姐的责任。

有人曾说芭芭拉那种能使最内向的名人开口的能力，是无与伦比的。也许，这种能力来自与智障的姐姐那种长期的、又苦又甜的关系。后来她曾充满苦涩地回忆道：“现在我们都知她那是‘智力障碍’。可是我们小时候，人们都拿她取笑。对我来说，那是一个各方面都非常孤独的童年。另一方面，我清楚地看到，一个智障的孩子对一个家庭来说意味着什么，那是一种复杂的感情，掺杂着负疚、爱怜和尴尬。多年来，我过着这么好的生活，可她没有，我的感觉很不好受。我曾说过，我和没有过痛苦的人做不成朋友。生活不总是公正的。也许，我的这种经历使我在采访中、在与人交谈的时候，有一种与众不同的方式。”

孤独的少年时期提供了一个重要的机会——学会当

一个敏锐的观察者。当她还是个少女的时候，有时晚上到父母操持的夜总会去，她便坐在暗处，静静地观察那些名角的表演，揣摩那些鼎鼎大名后面的个性。长大以后，在她采访美国生活中的大人物时，她吸取了这些依赖自己的观察、直觉和感情的经验。



16岁的时候，芭芭拉长成一个愤世嫉俗、怀疑和怨恨一切的少女。她对父亲不常理会她、家庭财政不稳定等等很恼怒，这种爱恨交加，无疑极大地影响了她后来对男性的观感和她与男士们的交往。

第一步直接踏入电视界

芭芭拉的电视生涯是从新闻撰稿人起步的。

她是萨拉·劳伦斯学院 (Sarah Lawrence College) 英语专业的学生，刚进大学时，芭芭拉梦想当一个演员，选课也偏重这个方向。当时表演艺术很受重视，不过她的老师认为她戏剧表演方面天分不够，而在文学领域优势更强。芭芭拉听从了老师的劝告，开始转向写剧本，而不再努力演剧本。1951年春天，她以优秀成绩毕业。芭芭拉自己最初对未来的计划相当平凡，本打算读教育硕士，将来去当一名教师。但是命运发生了一个绝大的转折：她父亲给一个朋友，NBC 下属电视台 SNBT 的副总裁兼总经理西奥多·考特 (Theodore Cott) 打电话，问他可否为自己的女儿找到一份工作。第一次面谈，这位个子不高也不吸引人，可所处的位置使女性对他另眼相看的考特，就对芭芭拉慧眼识英雄。

考特把芭芭拉送到电视台的广告宣传部，她的工作是为各种节目写新闻。没干多久，她被选中参加一次电



视制片人的培训计划，当了一名新闻和公共事务制片撰稿人，那是1952年初。考特常常带着她在公众场合露面，使她眼界开阔了不少，也认识了很多媒体人士。不久芭芭拉又被提拔当了儿童节目制片人——虽然她得益于老板的青睐，但她的特别的能力也是有目共睹的。

婚姻：幸福的门扇 还是人生的陷阱？

1955年2月，纽约奇寒。不少人逃到佛罗里达的迈阿密，以躲开历史上最寒冷的冬天。迈阿密的旅馆和餐馆因此生意兴隆。

一个叫鲍勃·凯兹（Bob Katz）的英俊年轻人来到迈阿密，看望心脏病愈后的父亲，同时想享受一下温带的阳光，但这次旅行，意义却超过这个目的。他毕业于最有名的宾夕法尼亚大学华顿商学院，犹太人，在第二次世界大战中参加过海军，战后他接手了父亲的公司，是个保守的共和党人——这使得他在情场上成为好家庭出身的姑娘们逐鹿的目标。

在飞机场，他巧遇六个月前在考特家晚会上结识的芭芭拉，她也来迈阿密过冬。两人熟络起来，等到两人都返回纽约时，他们已成为好朋友，她把鲍勃介绍给自己的朋友们，大家都惊喜地发现她从来没有这么欢快过。

1955年4月，两人在迈阿密机场相遇两个月后，鲍勃向芭芭拉求婚，她答应了，立即把好消息告诉了父母，父母也很喜欢鲍勃。但是订婚之后不久两人关系就出现紧张，芭芭拉将订婚戒指一度退还给了鲍勃，这意